

Conexiones Comunitarias

UNA PUBLICACIÓN DEL PROGRAMA DE REDUCCIÓN DE RUIDO EN LA COMUNIDAD



PRIMAVERA
2003



David Krietor,
Director de Aviación

MENSAJE DEL director

Cuidad de Phoenix Departamento de Aviación 

Es un placer anunciar que el Programa de Reducción de Ruido en la Comunidad (CNRP) ha comenzado. Deseo agradecer a la comunidad su paciencia y asistencia durante el inicio de este Programa.

El personal del Programa se ha mudado a un lugar más conveniente, en la esquina de la calle 24 y Washington. Sarah Armistead dirigirá al grupo como Administradora del Programa de Reducción de Ruido en la Comunidad.

Sarah ha trabajado muy de cerca con organizaciones de vecindarios y organizadores comunitarios durante su carrera con la Ciudad de Phoenix. Además de Sarah, Mary Ortega-Itsell y Sonya Pastor accedieron a ser transferidas de otras divisiones dentro del Departamento, para ayudar en las operaciones cotidianas del Programa.

Espero que ustedes tengan la oportunidad de aprovechar los talleres listados bajo el calendario de eventos. Todas las reuniones y los talleres comunitarios son abiertos al público y serán ofrecidos en inglés y español. Estos talleres tienen el propósito de proveerle a usted información directa para ayudarle a decidir si desea o no participar en el programa.

Yo les animo a que visiten nuestra oficina comunitaria para que conozcan a Sarah y al resto del personal. Sus opiniones son esenciales mientras comenzamos con el desarrollo y la implementación de este Programa.

ACTUALIZACIÓN DEL PROGRAMA



El verano pasado, el Alcalde y el Concilio de la Ciudad de Phoenix aprobaron la implementación de un programa voluntario para la adquisición de terrenos residenciales al oeste del Aeropuerto Sky Harbor. Este programa voluntario, conocido como el Programa de Reducción de Ruido en la Comunidad (CNRP), será ofrecido a los dueños de hogar de viviendas unifamiliares individuales en el área entre Sky Harbor al este, la calle 7 al oeste,

Washington al norte y University Drive al sur (dentro de 65 a 70 DNLs).

Los participantes tendrán una de tres opciones: **1)** podrán usar los beneficios de adquisición/reubicación para mudarse a un hogar comparable en la ciudad de su selección; **2)** podrán comprar un hogar de reurbanización ofrecido por el Departamento de Servicios a los Vecindarios de la Ciudad de Phoenix; ó **3)** Podrán permanecer en sus hogares y pedir que se los aislen contra el sonido.

Para servir como tornavoz del programa, el Departamento de Aviación formó a un Comité Comunitario. El comité consiste de 13 individuos de organizaciones comunitarias, organizaciones no lucrativas y residentes del vecindario. El grupo se reúne mensualmente, y recientemente sostuvo una sesión de trabajo de todo el día en la escuela Herrera para hablar sobre el itinerario del Programa y el Programa Piloto propuesto.

El Programa Piloto se ofrecerá a 15 dueños de hogares en el vecindario, de la calle 12 a la calle 14 y de Apache a Mohave, y posible el vecindario Campito. Los participantes pueden seleccionar usar sus beneficios hacia la compra de un hogar comparable en cualquier lugar que lo deseen, o pueden trabajar con Servicios a los Vecindarios para comprar un hogar de reurbanización. Servicios a los Vecindarios está ofreciendo hogares recién construidos en los siguientes vecindarios: Capitol Mall, East Lake Park, Garfield, Isaac y New North Town. El Programa Piloto es una colaboración entre los Departamentos de Aviación, Finanzas, y Servicios a los Vecindarios de la Ciudad de Phoenix. "Estamos muy emocionados con respecto a trabajar con nuestros socios en la iniciación del Programa Piloto", dijo el Subdirector de Aviación David Cavazos. El personal visitará a los residentes del área durante el mes de abril para hablar sobre las opciones y la disponibilidad.

Además del Programa Piloto, los planes para todo el Programa siguen progresando. Los dueños de hogar deben haber recibido una encuesta de información general a ser completada para el 25 de abril de 2003. La encuesta se requiere para completar un Plan de Reubicación que será sometido y revisado por la Administración Federal de Aviación. La encuesta se usará principalmente para identificar los niveles de interés en el Programa. No será usada para determinar los beneficios de adquisición/reubicación de los dueños de hogar o de los inquilinos. Representantes del vecindario y especialistas en reubicación irán de casa en casa hasta finales de abril para ayudar a los individuos a llenar sus encuestas. "Nuestra meta es ser visibles y accesibles a la comunidad y desarrollar un programa que satisfaga las necesidades de la comunidad", dijo la Administradora del Programa Sarah Armistead.

Si desea información adicional sobre el programa CNRP, por favor llame a Sonya Pastor al 602-683-2624.



Izq. a der.: Subdirector de Aviación David Cavazos, Sarah Armistead, Mary Ortega-Itsell, Sonya Pastor



CALENDARIO DE EVENTOS

REUNIÓN DEL COMITÉ COMUNITARIO

Miércoles 16 de abril de 2003
5:30 pm - 7:00 pm
Oficina de Reducción de Ruido en la Comunidad
One South 24th Street
(cada tercer miércoles del mes)

SESIÓN INFORMATIVA COMUNITARIA

Venga a escuchar información general y el itinerario del programa CNRP.
Jueves 24 de abril de 2003
6:00 pm - 8:00 pm
Escuela Herrera Elementary School
1350 S. 11th Street

Los siguientes talleres se ofrecen en respuesta a las solicitudes de la comunidad, de recibir información sobre planeación financiera para poseer exitosamente un hogar.

CLASE DE ADMINISTRACIÓN DE CRÉDITO

Si le interesa mejorar su crédito y aprender cómo evitar los riesgos del mismo, venga a esta clase.
Sábado 3 de mayo de 2003
9:00 am - 11:00 am
Escuela Herrera Elementary School
1350 S. 11th Street
Reservaciones: 602-683-2624

ó

Martes 20 de mayo de 2003
6:00 pm - 8:00 pm
Escuela Ann Ott Elementary School
1801 S. 12th Street
Reservaciones: 602-683-2624

CLASE DE ADMINISTRACIÓN DE CONTROL DE LIQUIDEZ

Venga a este taller si desea ayuda para planear un presupuesto del hogar, e ideas sobre cómo satisfacer sus metas financieras.
Martes 6 de mayo de 2003
6:00 pm - 8:00 pm
Escuela Ann Ott Elementary School
1801 S. 12th Street
Reservaciones: 602-683-2624

ó

Sábado 17 de mayo de 2003
9:00 am - 11:00 am
Escuela Herrera Elementary School
1350 S. 11th Street
Reservaciones: 602-683-2624

Los eventos del Programa de Reducción de Ruido en la Comunidad están abiertos al público. Si desea información adicional con respecto a las reuniones o los talleres comunitarios, por favor llame al 602-683-2624.

PREGUNTAS FRECUENTES

¿CUÁLES SON LOS LINDEROS DEL PROGRAMA?

Los linderos del programa son: Aeropuerto Sky Harbor al este, la calle 7 al oeste, Washington al norte, y University al sur (dentro de 65 a 70 DNLs).

¿QUIÉN PUEDE PARTICIPAR EN EL PROGRAMA?

Dueños de hogar de viviendas unifamiliares independientes dentro de los linderos del programa. Si usted es inquilino, el dueño de la propiedad debe acceder a venderle el hogar a la Ciudad de Phoenix.

¿QUÉ OPCIONES ESTÁN DISPONIBLES?

Los participantes tendrán una de tres opciones:

- 1) Podrán usar los beneficios de adquisición/reubicación para mudarse a un hogar comparable en la ciudad de su selección;
- 2) Podrán comprar un hogar de reurbanización ofrecido por el Departamento de Servicios a los Vecindarios de la Ciudad de Phoenix; ó
- 3) Podrán permanecer en sus hogares y pedir que se los aislen contra el sonido.

¿CUÁL ES EL ITINERARIO DEL PROGRAMA?

- Año 1** Desarrollar e implementar un Programa Piloto para 15 participantes en el área de la calle 12 a la calle 14 y de Apache a Mohave, y el vecindario Campito si es necesario.
- Año 2** Llevar a cabo un programa piloto de adquisición voluntaria limitada, incluyendo la implementación de la opción de vivienda de reurbanización con el Departamento de Servicios a los Vecindarios.
- Año 3** Implementación completa del programa.

¿QUIÉN ES EL REPRESENTANTE DE MI VECINDARIO?

El Departamento de Aviación ha formado a un Comité Comunitario de 13 miembros. Los representantes en el Comité están listados abajo:



Acomodaciones especiales/materiales en formatos alternos (letra grande, Braille, cinta de audio o disco de computadora) están disponibles si se solicitan. Llame al 602-273-3300. TTY 1-800-781-1010.

One South 24th Street
Phoenix, Arizona 85034
602-683-2630
602-683-2631 fax

MIEMBROS DEL COMITÉ COMUNITARIO

Phil Blair
East Lake Park

Gene Blue
O.I.C.

Jorge Castillo
Chicanos Por La Causa

Rick Cortez
BUAAC/Vecindario Cuatro Milpas

René Diaz
Distrito Escolar Phoenix Elementary School District

Luis Ibarra
Friendly House

Betty Mathis
Centro Wesley Community Center

Jose Robles
Diócesis Católica

Mercedes Robles
Distrito Escolar Wilson Elementary School District

Manny Soto
BUAAC/Vecindario Ann Ott

Rudy Soto
BUAAC/Vecindario Green Valley

John Tallabas
BUAAC/Vecindario Campito

Pat Villeda
Río Salado/Vecindario San Juan Baptista